

CARTA R.C.T. N° 5935

SANTIAGO 0 1 SEP 2015



PRESENTE

De mi consideración:

La Jefa (S) del Subdepartamento de Registro Civil del Servicio de Registro Civil e Identificación, "por orden del Director Nacional", de acuerdo a lo resuelto mediante Resolución Exenta N° 988, de 1° de marzo de 2012, y en relación al requerimiento de información enviado a este Servicio y cuyo contacto es el N° **AK002P0005935**, a través del cual se requiere lo siguiente: "*Indicación de los nombres completos y run del cónyuge e hijos de* [REDACTED]"; al respecto, informo a Ud. lo siguiente:

Consultada nuestra base de datos computacional, se pudo determinar que [REDACTED] registra un matrimonio y dos hijos/as asociado a su número de Run, cuyas inscripciones se individualiza a continuación:

-Inscripción de matrimonio [REDACTED] del año 1942, de la Circunscripción de Concepción.

- Inscripción de nacimiento N° [REDACTED] del año 1944, de la circunscripción de Providencia.

- Inscripción de nacimiento N° [REDACTED] del año 1947, de la circunscripción de Providencia

LTA/kaa.

Distribución:

- La Indicada
- Archivo RCT.

CALIDAD



CALIDEZ

COLABORACIÓN

DEPARTAMENTO ARCHIVO GENERAL - Catedral 1772, 2° Pto, Santiago
www.registrocivil.cl - CALL CENTER 600 370 2000

Hago presente a usted, que de conformidad a lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la información Pública, se establece que cuando la información esté permanentemente a disposición del público o lo esté en medios impresos tales, como libros, compendios, folletos, archivos públicos de la Administración, así como también en formatos electrónicos disponibles en internet o cualquier otro medio, se comunicará al solicitante la fuente, el lugar y la forma en que puede tener acceso a dicha información, con la cual se entenderá que la Administración ha cumplido su deber de informar.

Asimismo, en virtud de lo establecido en el artículo 18, del mismo cuerpo legal, usted podrá obtener en cualquiera de nuestras Oficinas, pagando los derechos de rigor, los certificados y/o fotocopias de las partidas individualizadas, que den cuenta de las inscripciones señaladas o acceder a los certificados de nacimiento gratuitos a través de la página web www.sroei.cl.

En cuanto a informar a Ud., los datos solicitados de los titulares de las inscripciones que custodia este Servicio, el Consejo para la Transparencia ha sostenido expresamente a su respecto, en la decisión tomada a propósito del Amparo N° C-1290-2014 de fecha 02 de junio de 2014, que estos son un dato personal al tenor de lo dispuesto en la Ley N° 19.628 sobre Protección de la Vida Privada y que, en consecuencia, su divulgación a terceros sólo puede realizarse cuando la ley o su titular lo autorice expresamente.

En efecto, a través del considerando 8° de la citada decisión se indica *"Que, en este contexto, el Consejo Directivo del Consejo para la Transparencia ya se ha pronunciado y resuelto respecto de solicitudes de información realizadas al amparo de la Ley de Transparencia, en que se requieren conocer datos personales contenidos en un registro o banco de datos. En síntesis, al resolver, entre otros, los amparos Roles A10-09, A126-09, C211-11 y C315-11, ha declarado que los datos contenidos en una nómina (nombre, apellido, RUT, dirección, entre otros) son datos personales, pues constituyen información concerniente a una persona natural identificada, en los términos del artículo 2°, letra f), de la Ley N° 19.628. Agregando, que divulgar los datos contenidos en el registro antes indicado constituye una comunicación o transmisión de datos personales a individuos distintos de su titular, según preceptúa la letra c) del artículo 2° de la Ley N°19.628, siendo*

LTA/kaa.

Distribución:

- La Indicada
- Archivo RCT.

CALIDAD

CALIDEZ

COLABORACIÓN

DEPARTAMENTO ARCHIVO GENERAL - Catedral 1772, 2° Pto, Santiago
www.registrocivil.cl - CALL CENTER 600 370 2000

**Subdepartamento
Registro Civil**

menester determinar si su comunicación se encuentra amparada por el derecho de acceso a la información pública o si, por el contrario, debe ser sometida al régimen de secreto consagrado en la Ley N° 19.628. En efecto, en virtud del artículo 5° de la Ley de Transparencia toda información elaborada con presupuesto público o que obre en poder de la Administración, es pública, tal como acontece, en principio, con este listado. Sin embargo, el dato solicitado por el reclamante ha sido recolectado de una fuente no accesible al público por lo cual, en principio, le resulta aplicable la regla de secreto contemplada por el artículo 7° de la Ley N° 19.628, que exige a quienes trabajen en el tratamiento de datos personales, "...tanto en organismos públicos como privados, están obligados a guardar secreto sobre los mismos, cuando provengan o hayan sido recolectados de fuentes no accesibles al público". Finalmente, se ha señalado que al ser Ley N° 19.628 un cuerpo normativo especial en materia de tratamiento de datos personales debe reconocerse que mediante la regla de secreto contenida en su artículo 7° el legislador ha ponderado que la divulgación de estos datos importaría afectar los derechos de las personas en los términos de los numerales 2 y 5 del artículo 21 de la Ley de Transparencia, particularmente el derecho a la vida privada en su vertiente positiva, esto es, la autodeterminación informativa, como poder de control sobre la información propia".

De todo lo anterior se concluye que los datos solicitados son datos personales, que constan en una fuente no accesible al público y que sólo pueden tratarse al interior del Servicio y específicamente para fines específicos que motivaron su entrega, descartándose su cesión a terceros.

En consecuencia, y visto lo dispuesto en el artículo 21 N° 2 de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública, que establece que se podrá denegar total o parcialmente la información "Cuando su publicidad, comunicación o conocimiento afecte los derechos de las personas, particularmente tratándose de su seguridad, su salud, la esfera de su vida privada o derechos de carácter comercial o económico", en relación a lo dispuesto en los artículos 8° y 19, N° 4, de la Constitución Política de la República, se deniega el acceso a la información solicitada

LTA/ka
Distribución:
- La indicada
- Archivo RCT.

CALIDAD

CALIDEZ

COLABORACIÓN



DEPARTAMENTO ARCHIVO GENERAL – Catedral 1772, 2° Piso, Santiago
www.registrocivil.cl - CALL CENTER 600 370 2000

Se informa que la ley contempla un plazo de 15 días hábiles contados desde la notificación de la presente respuesta, para que usted solicite amparo a su derecho de acceso a la información ante el Consejo para la Transparencia y que se procederá en su oportunidad a incorporar esta respuesta, en el índice de actos y documentos calificados como secretos y reservados del Servicio

Saluda atentamente a usted,


LIGIA TORO ARAYA
Abogado
"Por Orden del Director Nacional"

LTA/kaa.

Distribución:

- La indicada
- Archivo RCT.

CALIDAD



CALIDEZ

COLABORACIÓN

DEPARTAMENTO ARCHIVO GENERAL – Catedral 1772, 2º Piso, Santiago
www.registrocivil.cl - CALL CENTER 600 370 2000